

**Zeitschrift:** The Swiss observer : the journal of the Federation of Swiss Societies in the UK

**Herausgeber:** Federation of Swiss Societies in the United Kingdom

**Band:** - (1925)

**Heft:** 184

  

**Rubrik:** Notes and gleanings

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 14.04.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

# The Swiss Observer

Telephone: CITY 4603.

Published every Friday at 21, GARLICK HILL, LONDON, E.C. 4.

Telegrams: FREPRINTO, LONDON.

Vol. 5—No. 184

LONDON, JANUARY 10, 1925.

PRICE 3d.

## PREPAID SUBSCRIPTION RATES

UNITED KINGDOM AND COLONIES	3 Months (13 issues, post free) -	3 6
	6 Months (26 issues, post free) -	6 6
SWITZERLAND	3 Months (13 issues, post free) -	12 -
	6 Months (26 issues, post free) -	24 -

Swiss subscriptions may be paid into Postcheck-Konto: Basle V 5718.

## HOME NEWS

Dr. Max Jaeger has been appointed Swiss Minister in Vienna in place of Monsieur Bourcart, who is retiring from the diplomatic service at the end of March next. Dr. Jaeger, who comes from Baden, is at present Consul-General in Athens, which appointment he took up three years ago on leaving the Swiss Legation in Madrid.

Surprise has been caused in Geneva by the action of the new Conseil d'Etat, who have modified the constitution of several administrative bodies by replacing political opponents by members of their own party, although the mandate of the first has not yet lapsed.

Simplicity characterized the ceremony when on New Year's Eve the last honours were accorded to Carl Spitteler at the recently constructed crematorium in Lucerne. Short addresses were delivered by Dr. Zimmerli (the president of the town), Prof. Bohnenblust (of the Geneva University), Monsieur Paul Scippel (vice-president of the Schiller Foundation), and Mr. Felix Moeschlin. Amongst the flowers there was a beautiful wreath from the Belgian Legation.

Spurious 50-franc notes have been in circulation in Switzerland for some time, and the police have now succeeded in arresting a German lithographer and his wife in Baden (Zurich), in whose dwelling the necessary outfit and lithographic stones have also been discovered.

Mr. Schneeberger, a master painter, of Seengen (Aargau), lost his life owing to a remarkable mistake on New Year's Eve. Returning home late, he was met at the top of the stairs by his boarder, whom in the darkness he mistook for a burglar. In the course of the fight both tumbled downstairs, Schneeberger being fatally injured.

A serious motor accident occurred on New Year's Day at Mönchaldorf (Zurich). The chauffeur, driving at an excessive speed, lost control of his car, which dashed against an electric standard. All the six occupants were buried under the chassis and suffered more or less serious injuries. The driver and a Mr. Wettstein, a printer from Uster, had to be taken to the local hospital, whilst a young son of the latter was killed on the spot.

A small excursion party from Geneva was overwhelmed by an avalanche near the Col d'Antenne (Savoie) on New Year's Day, one of their number, M. Henri Möhr, from Fribourg, being caught and buried. After a prolonged search he was extricated, but life was already extinct.

## EXTRACTS FROM SWISS PAPERS.

**Zum Tode Spittelers.** — Der Bundesrat hat an Frau Dr. Spitteler in Luzern folgendes Beileid schreiben gerichtet:

Sehr geehrte Frau! Eben noch haben wir mit freudiger Erregung nach dem endlich erschienenen "Prometheus der Dulder" gegriffen und sinnend überdacht, wie in ihm sich Anfang und Ende eines Dichterwerkes ineinander schlingen, da kommt uns die erschütternde Kunde, dass seines Schöpfers Lebensring sich geschlossen hat, dass die Muse, die gestrenge Herrin, ihrer Getreuen Treuesten, nach vollbrachtem Wirken seines Amtes entlassen hat. Was das bedeutet, vermögen vielleicht erst kommende Geschlechter ganz zu ermessen und zu würdigen. Doch auch wir wissen schon: Ein ganz Grosser im Reiche des Geistes und der Dichtung ist mit Carl Spitteler von uns gegangen, denn nur ein ganz Grosser durchriss seine Laufbahn, wie er es getan; unbeirrt von den Strömungen des Tages, seiner selbst und seiner Sendung gewiss, schritt er, angefeuert vom Wink der gestrengen Herrin, von Werk zu Werk immer höheren Zielen zu. Beflügelt von einer machtvoll schweifenden Phantasie, drang sein scharfer, von tiefstem Erkennen gezügelter Geist in alle Höhlen des Schmerzes und schwang sich auf zu den lichtesten Freuden schöpferischen Gestaltens. Sein urtümlich

gewaltiges Werk hat nie Geschautes in deutlichen Bildern mit der unendlichen Farbenhülle gesteigerten Lebens vor unserm staunenden Auge erstehen lassen.

Vom Zaubersabe seines Wortes getroffen wandelte sich die Wüste zum Garten, verströmte der starre Fels den tönenden Quell, funkelte totes Geröll auf wie blinkendes edles Geschmeide. Sein schmerzgeborener Idealismus leuchtet in reinem Glanze weit hinaus über die brodelnden Nebel-schwaden der seelischen Hilflosigkeit einer zerrissenen Menschheit und wird noch ferne Zeiten mit ruhigem Strahl erhellen. Sein Werk gehört der ganzen Welt, aber sein Wort und sein Werk wurzeln dennoch fest im Boden der Heimat. Sie betrauert in dem Verbliebenen nicht nur den grossen Dichter, sondern auch den lauten gütigen Menschen, den furchtlosen Bekenner, das Vorbild des rastlosen Bildners der eigenen Persönlichkeit. In der Vielgestalt seiner Wesensfülle werden wir, wird das ganze Land, wird die Menschheit sein Bild verehrend bewahren.

Genehmigen Sie, sehr geehrte Frau, die Versicherung unserer vorzüglichen Hochachtung.

**Ein patriarchalischer Staatsbeamter.** — Der Amtstatthalter von Luzern, Albert Schnieper, hat folgende Mitteilung und lustige Mahnung an sein Luzerner Volk erlassen:

Unser Amt hat wieder einen "zum Verzweifeln schönen" Jahresabschluss zu verzeichnen. Hatten wir doch 6305 Anzeigen und Strafklagen, gegen 5638 im Jahre 1923, zu verarbeiten. Darin sind inbegriffen 158 Kriminalfälle, gegen 143 im Vorjahre. Die Abteilung Stadt figurirt mit 3448 Nummern, inbegriffen 124 Kriminalfälle.

Dem Selbsterhaltungstrieb zuliebe möchte ich gewissen Delinquenten dringend empfehlen, dieses Jahr die Auto- und Velonummern rechtzeitig zu lösen, bei Anbruch der Dämmerung immer das Licht anzuzünden und nie zu schnell zu fahren, ferner keine Einzugsmandate ohne Stempel abzulassen und keine ungeeigneten Gefässe in den Handel zu bringen.

Zum Schluss mache ich darauf aufmerksam, dass auch im neuen Jahre die Polizeistunde bestehen bleibt und dass beim Nachhausegehen nach 23 Uhr Gesangs- und Zirkusaufführungen unter keinen Umständen geduldet werden. Der 1. Januar hat in letzter Hinsicht zwar eine traurige Prognose eröffnet, glaubte man sich doch da und dort in die Urwälder Afrikas versetzt.

Mein Neujahrswunsch lautet demnach: "Gute Besserung." (Luzerner Tagblatt.)

**Espionnage industriel.** — Il n'y a pas que l'espionnage militaire; il y en a un autre tout aussi dangereux: c'est celui que des spécialistes, détachés à l'occasion de fort loin, pratiquent pour le compte de tel ou tel état-major industriel ou commercial.

Sous le couvert de quelque agréable villégiature dans notre région, par exemple, ces individus s'approchent des ouvriers, et même des ouvrières, qui sortent d'une fabrique et les abordent, doucereux, souples comme des joncs. "Pardon, un renseignement, je vous prie." Et les voilà, posant les questions les plus diverses et d'une indiscrétion parfaitement toutoime. Ils vont même jusqu'à proposer des places très avantageuses (disent-ils) à ceux qui leur paraissent d'une utilité immédiate.

C'est ce qui vient de se passer, à une petite demi-heure de Neuchâtel. Mais, à l'honneur des travailleurs ainsi interpellés, il convient d'ajouter que les uns et les autres ont su répondre à ces agents de l'étranger. Mieux: ils les ont dénoncés à leur patron, qui les a signalés à la police.

On nous annonce, à l'instant, que l'un de ces individus a déguerpi. Les autres, se sachant éventés, ne tarderont pas à disparaître pour aller pratiquer ailleurs leurs enquêtes industrielles. On dit que la Suisse est, depuis quelques années, espionnée dans toutes les manifestations de son activité.

Le moment n'est-il pas venu, pour les autorités compétentes, de mettre fin à cet état de choses? Notre industrie a trop souffert depuis la catastrophe mondiale pour qu'on tolère ceux qui cherchent, en l'épiant, à lui porter des coups fatals. Il est temps d'en purger le pays.

Si notre confiance est grande, ce n'est pas une raison pour qu'on en abuse. Voyez comme on se défend aux Etats-Unis: un jeune Suisse, employé d'une grande firme, fut chassé "d'une minute à l'autre" pour ne pas avoir annoncé que son père était un concurrent. Il y a bien douze ans de cela.

Qu'on agisse donc contre l'espionnage industriel que nous subissons, parce qu'il est général et que c'est l'un des moyens d'action de la main mise de l'étranger sur notre industrie nationale.

(L'Express de Neuchâtel.)

## NOTES AND GLEANINGS.

By "KYBURG."

At a time when we are all looking forward to renewed prosperity in 1925 and when we all scan the newspapers for indications of the promised commercial and industrial revival, the following article from the *Economist* (27th Dec.) will be of interest to many:—

### The Watchmaking Industry.

The watchmaking industry, which is one of the oldest and most important of Swiss industries, settled during the sixteenth century in Switzerland, where it found the skilled workers it needed in the Cantons of Geneva, Vaud, Neuchâtel and the Bernese Jura. The watchmakers generally worked at home or in small workshops, and every one of them was capable of producing a complete watch—that is, of making himself every part of its mechanism.

Watchmaking ceased to be a domestic industry towards the middle of the nineteenth century. In 1840, first of all, the Vacheron and Constantin firm, at Geneva (a firm which still exists), introduced machinery in their workshops, and from that time big manufactories were established in all the watchmaking centres—at Geneva, La Chaux-de-Fonds, Le Locle, St. Imier, Biemme, etc.—and the domestic workshops gradually disappeared.

There are nearly 150 different kinds of operations in manufacturing a watch, and the industry has so much developed that there is a specialist for each distinct part of a watch. There are in all some 1,200 firms in Switzerland, employing nearly 50,000 hands, but the number of manufacturers producing complete watches does not exceed 400. In certain districts 90 per cent. of the population gets its living out of watchmaking. Switzerland exported before the war some four millions of gold, silver, and metal watches per annum, and the total annual value of the watchmaking industry's exports reached a sum of 183 million francs (£7,320,000). The war almost stopped that industry, but it was rapidly transformed, and for many years it produced more shell fuses and special pieces for motors than watches. The watchmaking industry was thus enabled to carry on until the end of the war; but it was hard hit by the subsequent economical crisis, and over 15,000 of its workers were for many months on the unemployment register. In order to meet this very grave situation, the Federal Government, in 1922, granted a subsidy, which made it possible for watchmakers to keep their workshops running and to export their goods, which prevented the emigration of many watch workers to the neighbouring countries. That State subsidy has not only contributed to save the watchmaking industry from disaster, it has also helped it to improve its situation to such an extent that its exports are now superior to the pre-war figures. In 1921 exports reached a value of 161½ million francs (£6,460,000), representing 7,850,000 pieces; in 1922 they rose to 178 million francs (£7,120,000) and 8,403,000 pieces; and to 213,400,000 francs (£8,536,000) and 10,152,000 pieces of every description in 1923: from January 1st to June 30, 1924, exports reached the unprecedented figures of 7,934,899 pieces, representing a value of 91,987,000 francs (£4,487,480). As for unemployment, it decreased by 70 per cent. during 1922 and 1923, and it is now reduced to nearly nothing.

The manufacturing and exportation of cheap wrist watches has greatly developed during the past two years, and an increase has also been registered in the exports of decorated, enamelled and jewel watches. The most important foreign markets for Swiss watches are, in the first place, the United States; in the second place, Great Britain and the Scandinavian countries; in the third place, Spain and Japan, but the latter's place is now gradually being taken by France and China. Besides the ordinary gold, silver, and steel watches, which are generally manufactured in the Neuchâtel districts, the Swiss manufacturers have taken up the production of cheap clocks, which were formerly made in Germany. They are also producing marine chronometers and decorated watches, the latter being in fashion at present, while some firms are now making new chronometers registering a 1-5th of a second, which are employed in all sorts of races and motor-car trials.

Several manufacturers of "precision" watches are now devoting their efforts to the decoration of watches, which become beautiful objects,

adorned with precious stones, gilded or enamelled. An interesting and successful experiment has been made, for instance, by one big firm, at Geneva, who have combined in their workshops the two local industries of watchmaking and jewellery, and are now producing remarkable works of art.

Watchmaking schools exist at Neuchâtel, La Chaux-de-Fonds, and Geneva—the last-named celebrated its centenary in September, 1923—and laboratories for experiments have also been established in all three towns, where the Government controls the standard of gold and silver watch cases.

#### Wind Power.

*The Star* (27th Dec.):—

Herr Anton Flettner, the inventor of the rotor-ship, has invented a "wind-power tower." The main idea is to harness the wind by means of huge wings attached to the top of tall masts, in much the same way as the rotor-ship is worked.

The first Flettner tower will be erected early next year in the neighbourhood of Berlin, says the "Daily News."

Herr Flettner says that by means of such towers an unlimited amount of electricity can be produced, not only for farmers, but for factories and even for private consumers.

He sees nothing in the way, eventually, of houses and theatres being lighted and heated at a cheap cost by electricity generated by wind towers.

In his view a complete "revolution" in the matter of electricity generation will follow the use of such towers.

Large orders have already reached him from Switzerland and South America, while wind towers for the owners of villas and farmhouses are now being manufactured in considerable numbers.

By and by not only the wind, but a number of other natural phenomena and forces will be harnessed to free us from work, or, perhaps, as in the past, when new inventions made life easier, to enable us to increase the world's population.

#### Carl Spitteler.

In our last issue we mentioned the death of our famous countryman, and gave a few particulars concerning his work. The following article from the *Birmingham Post* (30 Dec.) is of great interest and admirably lucid:—

Whether Carl Spitteler, the Swiss essayist and poet, whose death at Lucerne at the age of 80 is announced, was worthy to take rank among the immortals, where his Swiss critics would place him, may be doubted, but he certainly towered above all other Swiss writers of the present, and, indeed, of the past, unless Gottfried Keller be an exception. . . .

For a time Spitteler, who was born near Liesental in a simple and genuinely Swiss home, lived in Russia, and in Europe itself he seems to have travelled considerably, although he was never in England. During the war he was unable, owing to ill-health, to accept the invitation of the Royal Society to lecture for them. Even then he would have gone, however, had not the invitation come through the Government, for one of his great principles in life seems to have been not to mix himself up in politics. Twice during the war, nevertheless, he made a speech to his countrymen, each time with the happiest possible effect. The first and better known of these speeches, and by far the most important, was that upon "Our Swiss Standpoint," delivered in Zurich on Dec. 14th, 1914, at the request of the "Neue Helvetische Gesellschaft." It is not too much to say that this fine, dignified speech did more than anything to keep German Switzerland and French Switzerland together, and to fill up what was then threatening to be a yawning chasm dividing them because of their diverging sympathies with the belligerents. No one but Spitteler could have made such an appeal to his countrymen's sense of patriotism and their sense generally; to no one else, indeed, would they just then have listened; and few could realise how much of that rarest of qualities, moral courage, went to the making of the speech. Naturally, it did not please those who first published and read Spitteler's works—the Germans—who told him acridly that he would learn better in time. Time, however, did not teach him better—did, in fact, nothing but justify him. The speech, moreover, was couched in language at once poetical and forcible and, unlike most speeches delivered during the war, may be re-read with pleasure even now. Telling his countrymen what attitude should be theirs towards the European struggle, Spitteler said:—"When a funeral procession passes by, what do you do? You take off your hats. While watching a tragedy at a theatre, what do you feel? Reverent distress. And how do you act? You sit still in the grave, humble silence of profound emotion. You say you know all this. Very well, then, by a rare favour on the part of Fate we have been permitted to sit and

look on at the fearful tragedy now taking place in Europe. Sorrow reigns supreme upon the stage, and murder behind it. Whithersoever your heart listens, whether to left or to right of you, you hear grief, sobbing, and the sound of grief arises from all nations alike, without difference of language. In sight of the nations, bowed down beneath this boundless sorrow, let our hearts be filled with silent emotion and with reverence, and, above all, let us doff our hats. Then will the Swiss standpoint, the true neutral standpoint, be ours."

The world, except Germany and Spitteler's own small country, has not yet had time, especially during the last years of turmoil, to form a ripe judgment upon his work. In France he is known only through his famous speeches already mentioned, and his attitude throughout the war. Some of his prose works have been translated into French, and an attempt has been made to translate some of his verse and epic poetry. His prose could easily be translated into English or French, but to translate his poetry would require a poet of, at least, equal calibre. Now that the world is somewhat less rent asunder, perhaps someone qualified to do so will carefully read Spitteler's best works and pass upon them a judgment more impartial and broader than that of his own fellow-countrymen can ever be. That judgment may very likely be that Carl Spitteler has his place upon Olympus, even if not upon its highest pinnacle.

#### Swiss Agriculture.

How keenly British farmers watch progressive farming methods all over the world is illustrated by the following article, taken from the *Worcester Advertiser* (20th Dec.):—

Next year, from the 12th to the 27th September, there will be in Berne a general Swiss exhibition for agriculture, forestry and horticulture. Visitors will have the opportunity of seeing the actual position of home production and of the enormous improvements made in the past few years. This far-reaching domain has been divided into 20 different groups, each of which represents a certain line of production. The different categories of domestic animals will be especially remarkable owing to their large variety. This is only natural in view of the superior position held by Switzerland as a cattle-breeding country.

Foreign visitors will undoubtedly be interested in the animal sections, as there is hardly any country in Europe which has not already imported Swiss cattle, whose capacity for reproduction and power of resistance has gained a world-wide reputation. Swiss breeders are continually striving to improve the stock through careful natural selection and to increase the animals' capacity of production to the utmost physiological degree. Next year's exhibition will illustrate all the above mentioned achievements.

Switzerland has made great improvements also in respect of horticulture, and we venture to say that the activity of the growers in improving the qualities and the production of the very finest seeds has become a question of great importance.

The national show of home production will, therefore, offer plenty of interesting and instructive examples, the study of which may also be heartily recommended to agriculturists of other countries. Numerous agricultural associations are already thinking of combining a long-wished-for journey to Switzerland with a visit to the Swiss Agricultural Exhibition, as more especially the unrivalled beauty of the Swiss Alps is particularly remarkable on the clear days of September.

The Swiss railways will grant important reductions on the fares of visitors to the exhibition, therefore the costs for touring parties will be on a low scale.

Any desired information regarding attractive tours through Switzerland will be given readily by the General Commissariat of the Swiss Agricultural Exhibition in Berne, 7, Laupenstrasse.

#### Swiss Motor Roads.

*A Portent?* No, this is not one of the funny words you have to think of, if you can, when trying to solve cross-words puzzles. Talking of the latter, I am afraid I am one of those who have succumbed, in a mild form, to this novel—and yet so very old—form of amusement. In the first instance, it helps one to pass the time during one's long railway journey, especially in the evening, when the brain is somewhat tired, and a simple form of mental amusement is welcome. Then, again, it forces one to think of long half-forgotten words and expressions, thereby enriching one's vocabulary. Also, it makes one feel ashamed to find how much of the school teaching one has forgotten, how few facts of the history of, say, the Old Testament one really still *knows*, and, for all I know, there may be quite a lot of people who have taken the Bible down from the shelf, and in searching for a solution they have had to read a few passages which may have brought with them some spiritual lesson. So, whatever one may think of the way this pastime has suddenly come to us from America, it is doing some good.

Well, then, a Portent is an indication of future happenings, and the following article from the *Daily Telegraph* (20th Dec.) on Swiss motor roads gives one a lot to think:—

Between the years of 1871 and 1910 no fewer than forty-one mountain railways were opened for traffic in Switzerland, and another nine concessions were granted just before the war, but were abandoned because of financial difficulties. The total capital sunk in these forty-one Swiss mountain railways, prior to 1910, amounted to 95,500,000 gold francs. Add to this the sum of 4,500,000 francs for loss and depreciation, and an amount of 100,000,000 gold francs, or £4,000,000 is obtained. The returns on this capital before the war varied exceedingly, according to the enterprise in which it was invested. Some railways paid only 4 per cent., while several others paid no dividend at all. The interest on the capital involved in building these railways amounted to nearly 10 per cent.

During the Great War these mountain railways were either not run at all or were run at a loss, and at least two of them have since been abandoned altogether, while the line from Brigue across the Furka Pass to Disentis, which cost 40,000,000 gold francs to construct, and which was built by a French company, is quite given up, with the exception of a short stretch between Brigue and the Rhone Glacier, which is still working, but only by the means of a subsidy from the local communes and the Swiss Government. Possibly, if the summer tourist traffic resumes pre-war proportions in the future, the forty-one mountain railways will again begin to pay, but last summer most of them were run at a loss.

There is now a project on foot to construct motor-car roads in Switzerland, and the first canton to discuss the idea is the Canton of Vaud, and the first motor-car road which it is proposed to construct would be between Lausanne and

#### STOCK EXCHANGE PRICES.

BONDS.		Dec. 30	Jan. 6
Swiss Confederation 3% 1903	...	75.25%	75.50%
Swiss Confederation 5% 1923	...	98.25%	99.75%
Federal Railways A—K 3%	...	80.25%	80.10%
Canton Basle-Stadt 5% 1921	...	101.12%	101.37%
Canton Fribourg 3% 1892	...	71.50%	71.50%
SHARES.		Dec. 30	Jan. 6
	Nom. Frs.		
Swiss Bank Corporation	500	673	677
Credit Suisse	500	724	722
Union de Banques Suisses	500	560	574
Fabrique Chimique ci-dev. Sandoz	1000	3075	3175
Société pour l'Industrie Chimique	1000	1985	2010
C. F. Bally S.A.	1000	1182	1210
Fabrique de Machines Oerlikon	500	618	640
Entreprises Sulzer	1000	718	748
S.A. Brown Boveri (new)	500	318	325
Nestlé & Anglo-Swiss Cond. Mlk. Co.	500	211	218
Choc. Suisses Peter-Cailler-Kohler	100	165	175
Comp. de Navig'n sur le Lac Léman	500	525	520

## CROWE & CO. (London), LTD.

Shipping & Forwarding Agents,

158, BISHOPSGATE, LONDON, E.C.2.

Telephone: Bishopsgate 1166-1169.

AND AT  
MANCHESTER LIVERPOOL ANTWERP STRASBOURG  
MULHOUSE BASLE ZURICH ST. GALL CHIASSO  
COMO MILAN GENOA ROME.

Special Daily Services to and from Italy, Switzerland and France, connecting with sailings from all ports.

Efficient Organisation for Colonial and Overseas Traffic.  
C.O.D.'s. collected and remitted promptly  
Through Bills of Lading issued.

Tell your English Friends  
to visit

## Switzerland

and to buy their Tickets  
from

The Swiss Federal Railways,  
Carlton House, 11b, Regent St., S.W.1.

#### MISCELLANEOUS ADVERTISEMENTS

Not exceeding 3 lines.—Per insertion, 2/6; three insertions, 5/—  
Postage extra on replies addressed *re Swiss Observer*.

SWISS FAMILY will accept PAYING GUESTS at very nice private residence in Crystal Palace district; large garden and tennis court; reasonable terms.—Reply, "Box W.S.", c/o. "Swiss Observer", 21, Garsick Hill, E.C.4.

ENGLISH CLERGYMAN English lessons Young Swiss; family life; home comforts; English lessons if required; near park and museums; mod. terms.—Rev. C. Merck, 5, Roland Gardens, South Kensington, S.W.7.

Geneva, along the shore of Lake Léman, a distance of exactly 60 kilometres. A railway, of course, connects these two towns, and an express train takes one hour, while in summer there are frequent lake steamers. Motoring, however, has become so general, and the number of accidents, fatal and non-fatal, has become so great, that the public demands not only facilities for motor-car driving, but also protection for life and limb. The police speed-limit regulations are so strict on Swiss territory that foreign motorists threaten to boycott the country. This, of course, would be harmful to the tourist industry, and, as the majority of moneyed people nowadays are motorists, the hotel-keepers, garage-owners and others are alarmed at the diversion of motor-car traffic from Switzerland. The Council of the Canton of Vaud, which has just discussed the project to construct special motor-car roads, estimated that the cost of such a road between Lausanne and Geneva would be about 25,000,000 gold francs. In England, it was stated at the Council, the cost of constructing such roads was 450,000 francs per kilometre, while in Italy the motor track between Milan and Varèse, which was constructed under particularly favourable conditions, cost over 220,000 gold francs per kilometre.

Naturally, the State Railways, which are already working at a loss, as well as the Lake Léman Steamship Company, do not look with favour upon the proposed construction of motor-car roads. The number of first-class passengers on the Swiss railways has greatly diminished, for they used chiefly to be made up of British and American tourists, who are just the people who now travel constantly by motor-car. It is not an uncommon thing for an American party of six, upon arrival in some French or Italian port, to purchase a car with which they do the Continent of Europe, and at the end of their tour they simply sell the car. These motor-tourist parties declare that they find it cheaper and pleasanter to travel about on roads by motor-car than in trains. They avoid the expense of transport from railway stations to hotels and *vice versa*, and are not obliged to consult the time-table every time they want to move from one place to another. As the Swiss railways depend a good deal upon passenger traffic, and particularly upon tourists, this increased motor-touring has a disastrous effect upon their budget. On the other hand, the public declare that they must march with the times, and if motor-car roads are to be constructed, now is the time to begin, as it would give work to the unemployed. Switzerland is not exempt from the burden of paying doles to unemployed, and road building would create work.

Meanwhile, according to the *Daily Sketch* (29th Dec.):—

The Swiss Army is to be equipped with machine guns weighing only 18 lbs.

So that, in case the *haute finance* and Vested Interests have it their own way again, Switzerland will be able to give a good account of its defence forces.

**Volksentscheide im vergangenen Jahr.**

Wie draussen in der Welt im Jahr 1924 immer noch die bestimmte Richtung fehlte, in der der Staatsbürger umbeirrt weiterschritt, und wie im Gegenteil Sieg und Niederlage im selben Lande und im gleichen Jahre bald bei der einen, bald bei der anderen Partei lag, so ist es im Kleinen auch bei uns in der Schweiz gegangen. Man braucht nur an die einzige eidgenössische Abstimmung des Jahres 1924, diejenige über die Verlängerung der Arbeitszeit in Fabrikbetrieben, zu denken, so weiss man, wie die Signatur auch in unserem Lande hiess: nämlich Festhalten am Bisherigen, Misstrauen gegen kühne Neuerungen, und Neigung zur Sparsamkeit.

Die Behörden, denen diese Stimmung im allgemeinen nicht unbekannt war, haben denn das Volk auch in den Kantonen nicht allzofort zur Urne gerufen und es mit gewagten Plänen verschönt. Nur über 50 Vorlagen hatte der Souverän in den verschiedenen Kantonen neben den Wahlen seine Entscheidung zu fällen, von denen in den Landsgemeindemonaten April und Mai allein über 8 und 20, zusammen also über 28, abgestimmt wurde. Sonst brachte nur der eidgenössische Abstimmungsmonat, der Februar, sechs, und der August fünf Entscheidungen, während die andern Monate mit ganz kleinen Ziffern aufrücken. Ebenso hatten nur ganz wenige Kantone, darunter einige Landsgemeinde-Kantone, und der mit obligatorischem Referendum gesegnete Kanton Baselland ein halbes Dutzend Entscheidungen zu treffen, während alle übrigen 21 Kantone und Halbkantone nur bis zu dreimal zur Abstimmung aufgerufen wurden. Bewegteres Wahlleben zeigten daneben in Kanton und Gemeinden nur Schaffhausen und St. Gallen, während in Schwyz und Genf (Regierungsratwahlen, in Schwyz auch Kantonsratswahlen) die Sache an einem Tage erledigt war.

Ein kurzer Gang durch die Kantone bestätigt den Mangel an kühnem Schwung und das Vorherrschen des konservativen Prinzips im eben ver-

flossenen Jahr, sodass meist nur unbestrittene Neuerungen durchzudringen vermochten, wenn es sich nicht gerade ums . . . Sparen handelte. So war Zürich mit bisherigen Regelungen zufrieden und lehnte neue Einschränkungen einer Auto-Initiative, wie die Abschaffung der Vivisektion, ab; etwas Neues, Grosses leistete der Kanton Zürich aber nicht. Bern stimmte neben einer Sparsamnahme, der Vereinfachung der Bezirksverwaltung, wenigstens zur Schaffung einer Kreditkasse zur Bekämpfung der Arbeitslosigkeit zu. Hoffen wir, dass dazu der kommende 1. Februar zur Ablehnung der vom Grossen Rat leider gutgeheissenen, die Städte benachteiligenden Schweizerbürgerinitiative führt, durch die die bernische Bauern- und Bürgerpartei ihre wankende Macht nochmals zu halten versucht. Nur negativ hat sich Luzern betätigt, indem es zwei formalpolitische Initiativen unzufriedener Fortschrittsleute verwarf: möge das neue Jahr die durch die Tagung von Sursee verheissungsvoll eingeleitete, dringend nötige Wiedervereinigung aller fortschrittlichen Kräfte des immer noch konservativen Kantons bringen! Von den Urkantonen scheint nur erwähnenswert, dass Uri wie Schwyz sich zu einer Besteuerung der Vergnügungen entschlossen, während das stark unzufriedene Volk von Obwalden seinen Kantonsrat von 70 auf 30 Köpfe reduzierte; aber auch diese 30 Mann scheinen zu genügen, da der genannte Rat während des letzten halben Jahres nur ein einziges Mal hat tagen müssen!

Interessantere Einzelheiten bietet die Ostschweiz, ganz abgesehen von den Wahlen, die, wie schon gesagt, speziell die Kantone Schaffhausen und St. Gallen stark bewegt und doch nur zu unbedeutenden Verschiebungen geführt haben. Ein konservativer Zug ist aber auch bei den Abstimmungen in der Ostschweiz unverkennbar: so hat Schaffhausen die Neueinführung des Grossratsprozesses abgelehnt, dafür die Einteilung der Grossratswahlkreise nach Bauernvorschlag auf Grundlage der Zahl der Schweizerbürger beschlossen, wozu die Wahl eines dritten Bauernvertreters in den fünfköpfigen Regierungsrat vollständig passt. In gleich konservativer Gesinnung haben Glarus und Thurgau den Proporz beibehalten. Gebilligt wurde ein Finanzreferendum in St. Gallen aus Sparsamkeitsgründen, wie Thurgau und Appenzell A.-Rh. einem Hundsteuergesetz ihre Zustimmung wohl nur darum gaben, weil eben die Mehrzahl der Stimmberechtigten doch nicht zu den Hundebesitzern gehören. Die Zulassung des Autos bei der Trunser Feier in Graubünden darf leider auch nicht als prinzipielle Entscheidung gewertet werden: wie die Bündner vom Auto denken, wird erst die Abstimmung am kommenden 18. Januar zeigen.

Von der auffallend stillen West- und Südschweiz interessiert eigentlich nur die vom Waadtländer Volk gebilligte kleine Reduktion des Grossen Rates. Von den Kantonen um Basel endlich hat Aargau geschwiegen, Solothurn einer Erweiterung des Kantonsospitals zugestimmt, während endlich Baselland ein Armenfürsorgengesetz verwarf, einer Schüler-Unfall- und Haftpflichtversicherung und einem Schulabkommen mit Basel, wie einem Versorgungs- und Irenfürsorgengesetz zustimmte: sensationell wirkte die Zustimmung des Baselder Volkes zur Initiative für Freigabe der ärztlichen Praxis, kurz nachdem die Glarner die Wiederzulassung von Kurpfuschern mit erdrückendem Mehr an ihrer Landsgemeinde abgelehnt hatten.

(National-Zeitung.)

**EIDGENÖSSISCHE GLOSSEN.**

*Vermehrte Schutzaufsicht.*

Zu den erfreulichen Erscheinungen des Jahresendes gehörte die wachsende Einsicht, dass auf dem Gebiete der Schutzaufsicht und der Entlassenfürsorge mehr getan werden müsse. Die Kantone Schwyz und Aargau haben die Gründung von entsprechenden Vereinigungen in die Hand genommen, und die aargauische Regierung kündigt überdies staatliche Massnahmen an. So kommen wir Schritt für Schritt zur wohlthätigen Einsicht, dass die Verhinderung des Verbrechen wichtiger ist, als der Neubau von Zuchthäusern, und dass Barmherzigkeit und Liebe höher einzuschätzen sind, als Gerechtigkeit, die der Verbrecher erst dann findet, wenn ihm nicht mehr zu helfen ist und seinem Opfer noch weniger. Jene Teilnahme, die wir dem schenken, der auf dem Wege zum Verbrechen ist, bewahrt uns vor der Teilnahme, die wir sonst dem schenken müssen, der unter dem ausgeführten Verbrechen leidet. Jeder wird leicht ausrechnen können — da man uns doch Rechenfertigkeit nachrühmt — welche Art von Teilnahme nützlicher und vaterländischer ist.

*Die gefährliche Schule.*

Zu den erfreulichen Erscheinungen der letzten Zeit gehört zweitens die bald ziemlich allgemein verbreitete Meinung, dass unsere Ueberschätzung der sogenannten Bildung und unsere Verachtung des Handwerklischen einen Schweizerzustand schaffe, der nicht ganz vorteilhaft sei. Die Erscheinungen waren zwar schon vor fünfzehn Jahren deutlich zu sehen, aber sie sind natürlich seither noch deutlicher geworden, sodass nachgerade niemand mehr daran vorbeigehen darf, wenn er sich über unsere Zukunft irgendwelche Gedanken macht. Ein Land, wo nur noch der Kopf gilt und die Hand ver-

kümmert, muss nicht erstaunt sein, wenn es sein eigenes Wesen nur noch mit Mühe behaupten kann. Die Besserung ist nicht leicht.

Die Hauptschuld liegt in unserer Schule. Es ist eine Selbstverständlichkeit, dass ein Kind, das acht Jahre lang, leicht auch mehr, dazu erzogen worden ist, bloss zu lernen, zu wissen, und nichts können (schaffend zu können), bloss zu schreiben und zu rechnen und auswendig zu lernen, und wieder zu schreiben und zu rechnen, die Meinung gewinnen muss, dass es nichts Wichtigeres und Höheres auf der Welt gebe, als eben dieses Schreiben und Rechnen und Auswendiglernen. Der Handfertigkeitsunterricht, der aus einer ganz richtigen und erleuchteten Ueberlegung heraus eingeführt worden ist, vermag nicht jenes Gleichgewicht zu schaffen, das die allseitige Ausbildung des Kindes schaffen könnte. Solange wir unsere Schulpflicht so streng und anspruchsvoll durchführen, dürfen wir nicht hoffen, dass diese Kinder, die jahrelang nichts vom Handwerk gesehen, plötzlich, wenn sie eine gewisse Freiheit der Wahl haben, sich für ein Handwerk begeistern. Es gehört zu den Lächerlichkeiten unserer Zeit, dass wir die Verstandesbildung (die in jedem Konversationslexikon besser und vielseitiger enthalten ist) überschätzen und keinen Sinn dafür haben, dass mit diesem (überraschend schnell wieder vergessenen) Wissen dem Menschen noch recht wenig mitgegeben ist.

Je stolzer wir sind auf unsere einseitige Schulbildung, je leichter wir den Zutritt in die Lehranstalten gestalten, desto weniger müssen wir erstaunt sein, wenn die Schweizer auf einmal nur noch den sogenannten „höheren“ Berufen zuwandern. Erst wenn schon das Kind lernt und den Beweis erhält, dass jede gute Leistung auf jedem Gebiete einen Mann (eine Frau) schafft, der (die) sich zeigen darf, erst wenn man bei den Kindern schon nicht nur den Fleissigen, den Rechner und den Schönschreiber belohnt und mit guten Zeugnissen auszeichnet, sondern auch den, der schreien, gärtnern kann, wird man ein Gleichgewicht erreichen, aus dem die wahrhaft geistig Begabten den intellektuellen Berufen zustreben werden (mit Recht), die andern aber mit Freuden das werden, wozu ihnen die Natur die Voraussetzung schon in die Wiege gelegt hat. Wir stehen immer noch unter der Meinungsfuchtel, dass wir *alles* wissen müssten, während es sich doch im Leben darum handelt, zu wissen, was unser eigenes Wesen werden will. Wenn wir eine Aenderung erstreben wollen, bedeutet dies nicht mehr und nicht weniger, als dass unsere Schule anders aufgebaut werden müsste: gegründet auf Kopf und Hand, wobei natürlich nicht gemeint ist, als ob die Handarbeit keinen Kopf brauchte. In der Schule muss von Anfang an das Handwerkliche und das Bäurische gleichberechtigt neben dem hergehen, was zum Gebildeten im üblichen Sinne macht. Man braucht keine Angst zu haben für jene, die wirklich wissenschaftlich begabt sind, die finden auch in einer solchen Schule ihren Weg, weil sie es eben schon in sich haben. Je mehr wir den falschen Stolz auf unsere Bildung ablegen, desto eher können wir wieder ein Volk werden, wo die schweizerische Nationalität nachgerade nicht bloss auf die akademischen Berufe beschränkt bleibt. Fahren wir aber im gleichen Sinne weiter, sind wir fort und fort stolz darauf, dass bei uns die Schule (die Bildungsschule) die Hälfte des Steuerertrages verschlingt, dann ist uns nicht zu helfen!

*Der Bundesrat als Briefschreiber.*

Leistet unsere Schule wirklich, was sie vorgibt zu leisten? Unser Bundesrat ist doch sicherlich lange in die Schule gegangen. Und nun zeigt es sich, dass er trotzdem und dennoch nicht einen einfachen, natürlichen Brief schreiben kann. Denn wer den Brief gelesen hat, den der Bundesrat an Frau Spitteler gerichtet hat, ist sicherlich erstaunt gewesen über die Schwülstigkeit und geschaubte Schreibweise dieser Epistel. Wir wollen gar nicht davon reden, dass auch der gutgläubige Mensch nicht daran glauben kann, dass die sieben Bundesräte alle miteinander gerade mit der Lektüre des „Prometheus“ beschäftigt gewesen seien (dass also ein nicht gerade angenehmer Eindruck von schönrednerischer Heuchelei entsteht), aber ist es nicht lächerlich, wenn bei einer solchen Gelegenheit, wo man ein gutes, einfaches, herzliches Wort erwartet, nichts anderes zum Vorschein kommt, als eine literarische Betrachtung, die jeden Literaturkritiker von Beruf mit Entsetzen erfüllt? Man kann mir entgegen, dass der Bundesrat dieses Schreiben natürlich nicht selber abgefasst habe, aber ist es nicht noch komischer, dass trotz unserer gepriesenen Schulbildung keiner unserer Bundesräte in stande gewesen sein soll, mit ein paar Worten das zu sagen, was beim Tode eines Mannes und Dichters wie Spitteler auch Männern in geringerer Stellung keine Mühe gemacht hätte? So müssen wir diesen Brief, der auch ins Landesmuseum gehört, zu den unbegreiflichen Schweizerdingen legen, so gut wie die Tatsache, dass man es in Bern nicht für nötig erachtet hat (man fühlte sich nicht ganz einfach *innerlich genötigt*), an der Totenfeier in Luzern teilzunehmen. Verständlicher immerhin als der Brief, denn es hat sich ja nicht um Militärlit und Wirtschaft gehandelt, sondern um Kultur. Bloss um Kultur!  
(Felix Moeschlin in der „Nat.-Ztg.“)